

THE TRANSLATION OF MALIN KUNDANG INTO ENGLISH (IN INDONESIAN-ENGLISH TRANSLATION)

ASTRI OCTAVIANA, SUPARTO,S.,S.HUM

Penulisan Ilmiah, Fakultas Sastra, 2003

Universitas Gunadarma

<http://www.gunadarma.ac.id>

kata kunci : english language - translation

Abstraksi :

English language is an important role in this globalization era and is used by almost every country in the world. Why? Because each country is different language and to talk of each other is difficult to know it. Because of that translation is needed. The translation of Malin Kundang by Nenni Hamdan Putera is an amusing short story to read. The short story tells about a young boy whose name was Malin Kundang who rebels against his mother. This short story for a tale is written in Indonesian. In the process translation, there are unknown words or cultural expressions, which are difficult to translate into English. The writer read and observed the short story and determine the way that the writer translated. This result of the translation research shows the method of translation rules of translation and the function of translation.